ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ

លេខ ៥០២ ប្រក កសក

ប្រកាស
ស្តីពី
ការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់គំរូ ទម្រង់និងបែបបទនៃវិញ្ញាបនបត្រសុខភាព សម្រាប់បញ្ជាក់គុណភាពផល ផលិតផលជលផល

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការ រៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៦/០១១ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីជលផល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៥ ស្តីពីការបន្ថែមមុខងារភារកិច្ចឲ្យក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និងការបង្កើតនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង នាយកដ្ឋានផែនការនិងស្ថិតិ នាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ និងមជ្ឈមណ្ឌលព័ត៌មាននិងឯកសារកសិកម្ម ចំណុះក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ

1

- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការកែសម្រួលអគ្គនាយកដ្ឋាននៃក្រសួង ទៅជាអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ការដំឡើងរដ្ឋបាលព្រៃឈើ រដ្ឋបាលជលផល ឲ្យមានថ្នាក់ស្មើអគ្គនាយកដ្ឋាន ការដំឡើងនាយកដ្ឋានក្សេត្រសាស្ត្រនិងកែលម្អដីកសិកម្ម ឱ្យទៅជាអគ្គនាយកដ្ឋានកសិកម្ម និងការកែសម្រួលអគ្គនាយកដ្ឋានចម្ការកៅស៊ូទៅជាអគ្គនាយកដ្ឋានកៅស៊ូ ស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ៣៨៦ ប្រក.កសក.ប ចុះថ្ងៃទី១១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៧ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃអង្គភាពរដ្ឋបាលជលផល
- យោងតាមសំណើរបស់ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ទទួលបន្ទុកជា ប្រធានរដ្ឋបាលជលផល

សម្រេច

ប្រការ ១ .-

ប្រកាសនេះមានគោលបំណង ក្នុងការកំណត់នូវ គំរូ ទម្រង់ និងបែបបទនៃវិញ្ញាបនបត្រសុខភាពសម្រាប់បញ្ជាក់គុណភាពផល ផលិតផលជលផល ក្នុងការជំរុញការអនុវត្តប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងគុណភាពនិងសុវត្ថិភាព ដើម្បីការពារសុខភាពសាធារណៈនិងលើកកម្ពស់ទីផ្សារនិងភាពប្រកួតប្រជែងក្នុងការនាំចេញផល ផលិតផលជលផល របស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ប្រការ ២ .-

ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការនូវ គំរូ ទម្រង់ និងបែបបទស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រសុខភាពសម្រាប់បញ្ជាក់គុណភាពផល ផលិតផលជលផល តាមតម្រូវការប្រទេសនាំចូល ដូចភ្ជាប់ជាមួយឧបសម្ព័ន្ធនៃប្រកាសនេះ។

រាល់ការនាំចូលផល ផលិតផលជលផល រដ្ឋបាលជលផលមានភារកិច្ចត្រួតពិនិត្យលើវិញ្ញាបនបត្រសុខភាពដែលចេញដោយប្រទេសនាំចេញ។

ប្រការ ៣ .-

នីតិវិធីនិងបែបបទស្នើសុំវិញ្ញាបនបត្រសុខភាពសម្រាប់ការនាំចេញ-នាំចូលផលផលិតផលជលផលត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសដោយឡែក។

ប្រការ ៤ .-

សោហ៊ុយចំណាយលើការយកគំរូសំណាកមកវិភាគនិងថ្លៃវិភាគរបស់មន្ទីរពិសោធន៍ ជាបន្ទុករបស់សាមីអ្នកស្នើសុំ។

រូបវន្តបុគ្គលឬនីតិបុគ្គលត្រូវមានកាតព្វកិច្ចបង់ថ្លៃសេវាសាធារណៈជូនរដ្ឋ តាមខ្លឹមសារនៃប្រកាសរួមលេខ ១០១៣ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១២ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុនិងក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ។

ប្រការ ៥ .-

ប្រកាសឬសេចក្តីសម្រេចទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងប្រកាសនេះត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

ប្រការ ៦ .-

អគ្គលេខាធិការ អគ្គាធិការ នាយកខុទ្ទកាល័យ ប្រធានរដ្ឋបាលជលផល ប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល ប្រធាននាយកដ្ឋានគណនេយ្យហិរញ្ញវត្ថុ និងប្រធានអង្គភាពពាក់ព័ន្ធក្រោមឱវាទក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់និងនេសាទ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តប្រកាសនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៤ ខែ [illegible] ឆ្នាំ២០១៤

រដ្ឋមន្ត្រី

ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ

បណ្ឌិត អ៊ុក រ៉ាប៊ុន

កន្លែងទទួល:

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- សាលារាជធានី ខេត្ត
- ដូចប្រការ ៦
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ឧបសម្ព័ន្ធ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
KINGDOM OF CAMBODIA
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
NATION RELIGION KING

រដ្ឋបាលជលផល
Fisheries Administration
នាយកដ្ឋានបច្ចេកវិទ្យាកែច្នៃ និងគុណភាព
Department of Fisheries Post-Harvest Technologies and Quality Control
No. 186 Preah Norodom Blvd., P. O. Box 582, Phnom Penh, Cambodia
Tel/Fax: (855)-23 224 800

វិញ្ញាបនបត្រសុខភាព
HEALTH CERTIFICATE

វិញ្ញាបនបត្រសុខភាពនេះត្រូវបានបញ្ជាក់ក្នុងគោលបំណងនាំចេញសម្រាប់ផលិតផលជលផលដូចខាងក្រោម:
This health certificate is issued in the purpose of export for the fishery products as follows:

ផលជលផលរស់ ☐ **Live Fishery Products**	ផលិតផលជលផលស្រស់និងកែច្នៃ ☐ **Fresh and Processed Fishery Products**
១. រដ្ឋបាលជលផល **1. Competent Authority (FISHERIES ADMINISTRATION)**	២. លេខសំគាល់វិញ្ញាបនបត្រ **2. CERTIFICATE REFERENCE NUMBER**
៣. អ្នកផ្ញើ (ឈ្មោះ អាស័យដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទនិងអ៊ីម៉េល) **3. CONSIGNOR *(name, full address with telephone and e-mail)***	៤. អ្នកទទួលបញ្ញើ (ឈ្មោះ អាស័យដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទនិងអ៊ីម៉េល) **4. CONSIGNEE *(name, full address with telephone and e-mail)***
៥. ប្រទេសនាំចេញ **5. COUNTRY OF EXPORT**	៦. ប្រទេសជាគោលដៅ **6. COUNTRY OF DESTINATION**
៧. ច្រកចេញ **7. EXIT POINT/S**	៨. ច្រកចូល **8. ENTRY POINT/S**
៩. មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន **9. MEANS OF TRANSPORT**	១០. កាលបរិច្ឆេទចេញដំណើរ **10. DATE OF DEPARTURE**
យន្តហោះ☐ Airplane នាវា☐ Ship រថភ្លើង☐ Train យានយន្ត☐ Road vehicle ផ្សេងទៀត☐ Other	
១១. ភិនភាគនៃទំនិញ **11. IDENTIFICATION OF COMMODITIES**	១២.សីតុណ្ហភាពរបស់ផលិតផល **12. TEMPERATURE OF PRODUCTS**
ប្រភេទ: Type: ត្រី☐ Fish សិប្បីសត្វ☐ Mollusk មណ្តុកសត្វ☐ Amphibian សត្វវល្លជាតិ☐ Crustacean ផ្សេងទៀត☐ Other	បរិយាកាស☐ Ambient ត្រជាក់☐ Chilled បង្កក☐ Frozen
១៣. ប្រភពនៃផលិតផល **13. SOURCE OF PRODUCTS**	១៤. ទីតាំងដើមកំណើត **14. PLACE OF ORIGIN**
ពីធម្មជាតិ☐ Wild ការចិញ្ចឹម☐ Culture	

១៥. ការពណ៌នាអំពីមុខទំនិញ
15. DESCRIPTION OF COMMODITIES

ល.រ No.	ប្រភេទ *Species*	ចំនួនកញ្ចប់ *No. of packages*	ទម្ងន់សុទ្ធ *Net weight (Kg)*	ទម្ងន់សរុប *Total weight(Kg)*
	បរិមាណសរុប (គ.ក្រ) TOTAL QUANTITY (Kg)			

១៦. ប្រភេទនៃការវេចខ្ចប់ 16. TYPE OF PACKAGING	១៧. ចំនួនសរុបនៃកញ្ចប់ 17. TOTAL NUMBER OF PACKAGES	១៨. លេខកុងតឺន័រ 18. CONTAINER NUMBER (S)	១៩. លេខតែម 19. SEAL NUMBER (S)

២០. ទំនិញនេះត្រូវបានចេញវិញ្ញាបនបត្រសម្រាប់
20. COMMODITIES CERTIFIED FOR

អាហាររបស់មនុស្ស ☐ Human consumption
វារីសត្វលម្អ ☐ Ornamental aquatic animal
ការស្រាវជ្រាវ និង/ឬ ការស៊ើបអង្កេត☐ Research and/or investigation
ផ្សេងទៀត☐ Others

២១. ការបញ្ជាក់ពីរដ្ឋបាលជលផល
21. ATTESTATION BY THE COMPETENT AUTHORITY (FISHERIES ADMINISTRATION)

២២. សុពលភាពរបស់វិញ្ញាបនបត្រ
22. VALIDATY OF THE CERTIFICATE

២៣. ចេញដោយរដ្ឋបាលជលផល
23. ISSUED BY THE COMPETENT AUTHORITY (FISHERIES ADMINISTRATION)

បញ្ជាក់ដោយភ្នាក់ងារត្រួតពិនិត្យផ្លូវការ
CERTIFIED BY OFFICIAL INSPECTOR

ប្រធាននាយកដ្ឋានបច្ចេកវិទ្យាកែច្នៃនិងគុណភាព Director of the Department of Fisheries Post-Harvest Technologies and Quality Control .... (Head of Safety and Quality Control)	រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី.................ខែ..................ឆ្នាំ២០១... Phnom Penh, Day Month Year 201..

បានឃើញនិងឯកភាពដោយប្រធានរដ្ឋបាលជលផល
SEEN AND APPROVED BY THE HEAD OF THE CENTRAL FISHERIES ADMINISTRATION

ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ទទួលបន្ទុកជាប្រធានរដ្ឋបាលជលផល Delegate of the Royal Government of Cambodia, Director General of Fisheries Administration .... (Head of Central Fisheries Administration)	រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី.................ខែ..................ឆ្នាំ២០១... Phnom Penh, Day Month Year 201...